

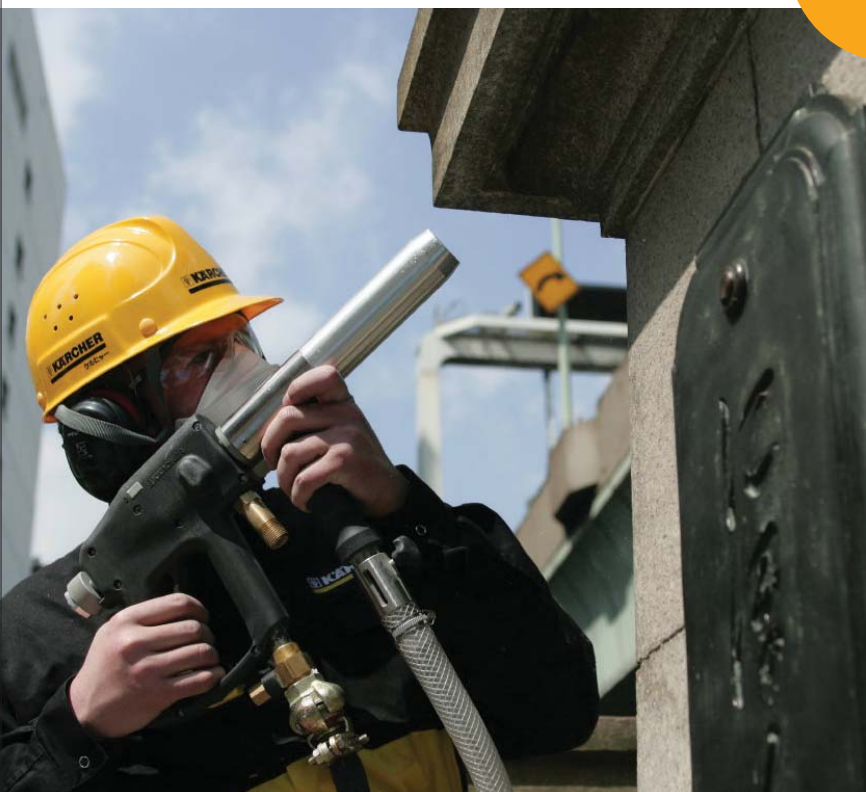
clean-tips

ケルヒャーニュース クリーンチップス

日本橋クリーニングプロジェクト

Topics

ドイツのダムにアート



Contents

features

P1-2 ケルヒャー ジャパンニュース

- 日本橋クリーニングプロジェクト進行中
- 北海道大学の氷河調査に高压洗浄機使用

P3-4 ケルヒャー ワールドニュース

- 世界的建造物のクリーニングプロジェクト「ドイツ、オレフタル・ダムでアート制作」
- ケルヒャー UAEに自社ビル完成
- アイルランド、ダブリンの文化発信地区を清掃

P5-6 新製品のご紹介

- 家庭用 電源のないところでも大丈夫。エンジンタイプ高压洗浄機新発売
- 家庭用 広いガレージや歩道などの掃き掃除に、押すだけのスイーパー
- 業務用 コンセントでも使えるバッテリー式クリーナー
- 業務用 業界初! ローラーポリッシャー発売

regulars

P7

- 今号のピックアップ・アプリケーション「ペットの毛のお掃除」
- 雑記帳「ケルヒャーって何?」

日本橋クリーニングプロジェクト進行中



外壁を高所作業車にて視察

業務用高温高圧洗浄機でテスト洗浄

ケルヒャー ジャパンは、名橋「日本橋」保存会、報知新聞社と協力し、日本橋（東京中央区）の清掃事業を進めています。一世紀分の汚れを落とし、100周年の節目をきれいな姿で迎えるよう計画されたものです。

3月には、ドイツ本社からプロジェクトマネージャー、トルステン・モーヴェスが来日し、3日間にわたりテスト洗浄を行いました。まず橋の状態や汚れを視察し、業務用高温高圧洗浄機で温水洗浄を行い、汚れに対する洗浄効果を確認しました。その後、炭酸カルシウムなど無害なパウダーを噴射するパウダー洗浄（日本未発売）により、温水では落ちなかった汚れへの洗浄効果を調べました。

また最終日には、国交省東京国道事務所が設立した「日本橋の保存と管理に関する検討委員会」の委員による現地視察が行われ、清掃事業が承認されています。橋の表面には一部剥離するなど劣化が見られるため、補修されてから実際の洗浄を開始します。補修時期については、現在同委員会にて協議が行われておりますが、橋の100周年となる2011年までには完了する予定です。

日本橋は、1603年に初めて木橋として架橋され、旧五街道の起点とされてきました。1911年に現在の石造りの二連アーチ橋に架け替えられ、1999年に国の重要文化財の指定を受けています。



洗浄部分



日本橋の保存と管理に関する検討委員会の現地視察



パウダーを空気で吹き付けるパウダー洗浄



業務用高温高圧洗浄機 HDS 995



パウダー洗浄に使用した低圧パーティクル・プラスト（日本未発売）

北海道大学の氷河調査に高圧洗浄機使用



現地で機材を準備。お話を伺った杉山様（写真右）。

標高や気温の問題もクリアして正常に運転できた（写真は試験運転）

今年7月12日～31日、北海道大学・低温科学研究所のグループがスイスのローヌ氷河で、日本初の熱水掘削装置を使った氷河調査を行いました。その装置にはケルヒャーの高温高圧洗浄機が使われています。調査を実施した杉山様にお話を伺いました。

— どんな活動をされているのですか。

「私たち北海道大学・低温科学研究所のグループでは、山岳地域や極地に存在する氷河を研究しています。氷河調査にはさまざまな手法がありますが、氷河の内部や底面の状態を知るためには、厚さ数百メートルに及ぶ氷を岩盤まで掘削する技術が必要になります。今回私たちは、業務用エンジン式高温高圧洗浄機「HDS 1000 BE」を使った熱水掘削システムを開発し、スイス・ローヌ氷河において掘削を行いました。」

— 熱水掘削について教えてください。

「熱水掘削とは、熱水ジェットを使って氷を融かしながら高速で氷河を掘削する技術です。海外ではいくつかの研究グループで実用化されていますが、日本国内では初めての装置開発になりました。貯水タンクに集めた氷河上の融解水を「HDS 1000 BE」に送って高圧の熱水をつくり、十分に長いホースを使って金属製の掘削パイプへ導きます。事前に様々な口径のノズルをテストし、ジェットの圧力と温度、流量を最適化しました。」

— ローヌ氷河での調査についてお聞かせください。

「スイスアルプスのローヌ氷河は、過去150年にわたって氷河が大きく後退しています。近年では後退した氷河末端に湖が形成され、氷河後退の加速、洪水による災害などが懸念されています。2007年7月、私たちは開発した熱水掘削システムをヘリコプターでこの氷河に持ち込み、岩盤まで合計8本の掘削に成功しました。高い標高と低い気温で厳しい条件にも関わらずシステムは好調で、最高深度140m、総距離1000mにも及ぶ掘削を無事に完了することができました。今回の調査では、掘削深から氷河の正確な厚さが判明したほか、掘削孔内での水圧測定から氷河底面の水理状態が明らかになりました。今後はより深い掘削や低温環境での運用を目指して装置を改良し、いずれは南極の氷河で掘削したいと考えています。」

当社の洗浄機が重要な調査現場で役に立つことができたことを、大変光栄に存じます。貴重なお話をありがとうございました。



使用いただいた業務用エンジン式高温高圧洗浄機 HDS 1000 BE

JAPAN NEWS

ケルヒャー・ジャパン ニュース

WORLD NEWS

世界のクリーニングプロジェクト

—ドイツ、オレフタル・ダムでアート制作—



▲登山用ロープを使って洗浄 リスを作成中▼



作品「野生動物」▲

2007年4月、ケルヒャーは、ドイツ人アーティスト、クラウス・ダオフェンとコラボレーションし、ダムの壁面に世界最大の絵を描き上げました。これまで、世界の歴史的建造物、つまり芸術作品の洗浄・再生を手がけてきましたが、今回は、芸術作品の制作に携わったことになります。

ダオフェンは元々公共の場を使って表現するアーティストですが、2003年から高圧洗浄機を使い始め、庭や地下道、駐車場、橋脚など様々な場所で、模様を描いてきました。その周りの環境をも作品に含める技法は、大変ユニークなものです。自然の汚れをキャンバスとするので、その作品は一時的にしか持たないのも大きな特長であり、落書きとは一線を画すところです。

今回キャンバスとなったのは、ドイツのアイフェル国立公園にあるオレフタル・ダムの壁面です。高さ59m、幅282mの壁いっぱいに10の野生動物を描きました。50年の汚れをそのまま使用しながら、森林動物や鳥を黒く残し、魚を白く汚れを取り除いて表現しました。

使用したのは、業務用冷水高圧洗浄機です。マシンはダムの頂上に置き、ゴンドラや登山ロープで壁面に降りて設計図通りに汚れを洗浄しました。2週間で作業は完了しています。



使用した
業務用冷水高圧洗浄機
HD 10/22 S



▲新しくオープンしたビル

ケルヒャー UAEに自社ビル完成

アラブ首長国連邦、ドバイに自社ビルが完成しました。ケルヒャーUAEは、1998年に誕生した34番目の現地法人で、ここ数年急成長をとげてきました。1400㎡の新ビルの完成により、販売及びサービスの基盤が固まったとして、潜在市場の高い中東市場でのさらなるシェア拡大を見込んでいます。



完成披露会にて▲

アイルランド、ダブリンの文化発信地区を清掃

ケルヒャー アイルランドが、若者に人気のテンブルバー地区を清掃しました。テンブルバーは、ホテルやギャラリー、レストラン、カフェなどが、中世から残る石畳の狭い路地に立ち並ぶファッション界隈として発展し、いまではダブリンの文化発信地区とされています。

当地区が、地元の80以上の事業者に対して2003年から行っている「グリーン、クリーン、セーフ」キャンペーンの今年度の内容を発表したことを記念して、その後援者であるケルヒャーが清掃を行ったものです。凸凹の多い石畳も効率よく清掃できる搭乗式スィーパー「KM 90/45 R」が使用されました。このキャンペーンでは、一年を通して自分の店舗をいかに安全できれいに保ったかが判定され、優勝者には賞が贈られることになっています。



今年度のキャンペーンを発表したミス・アイルランドのモリセイさん。
業務用スィーパー KM 90/45 Rに乗って記念写真

電源のないところでも大丈夫。 エンジンタイプ 高圧洗浄機 新発売

家庭用のエンジンタイプ高圧洗浄機の新モデルが発売となりました。吐水量470L/h、最大圧力14MPaと強力なパワーで、電源のないところでの洗浄作業に便利です。

頑丈なパイプフレーム型で、機動性を高めるために大型のタイヤを装備しました。エンジンは、軽い引き心地のリコイルスターターで簡単に始動します。オプションのサクシオンホースとフィルターを利用すれば、ため水での洗浄も可能です。



電源のないところでの洗浄に



家庭用エンジンタイプ
高圧洗浄機 G 7.10 M



家庭用スイーパー
S 550



軽く押して歩くだけで
きれいになる

NEW PRODUCT

新製品のご紹介

コンセントでも使える バッテリー式 クリーナー



電源がないところでも
作業ができる



T 9/1 Bp



BR Vario 400
(本体の黄色のタンクはオプションです)



溝や凹凸のある床面もきれいに洗浄できる

従来のディスクタイプポリッシャーの課題を解決した、新しいタイプのローラーポリッシャーが発売になりました。「BR Vario 400」は、従来のディスク型ポリッシャーを使用するお客様からの、「丸いブラシが横回転する為、左右に振られ操作が難しい」、「凹凸面の汚れが落ちにくい」、「ヘッドが設置物下部に入らず清掃が出来ない」という声を受けて誕生した、今までにないローラータイプのポリッシャーです。

「縦方向に作業できるので、誰でも簡単にムラなく清掃できる」、「ローラーブラシが縦回転するので、ディスク型では難しい凹凸面のある床にもブラシが入り込み汚れ落ちが良い」、「本体の高さがわずか17cmで、清掃が困難な設置物の下部や奥まった場所にも届き、効率良く作業できる」と発売以来、好評をいただいています。

業界初! ローラーポリッシャー 発売

家庭用

広いガレージや 歩道などの掃き掃除に、 押すだけの スイーパー

屋外の広い場所をほうきとちり取りで掃除するのは、時間がかかり、しかも重労働です。落ち葉の季節はなおさらのことです。新しくなった家庭用スイーパー「S 550」は、軽く押して歩くだけでゴミを集めるので、短い時間でさっとお掃除できる画期的な製品です。

電気を使わないのでいつでも手軽に使い、ハンドルの高さは作業する方に合わせて2段階に調節できるので楽な姿勢が保てます。

大きなタイヤと頑丈なボディで使いやすく、収納時は立てられる省スペース設計です。ダストコンテナが立てられるので、ゴミ捨てや分別も楽に行えます。

業務用

家庭用

ケルヒャー製品のこんな使い方知っていますか？

今号のピックアップ
アプリケーション

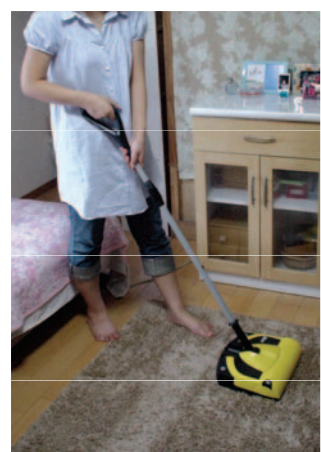
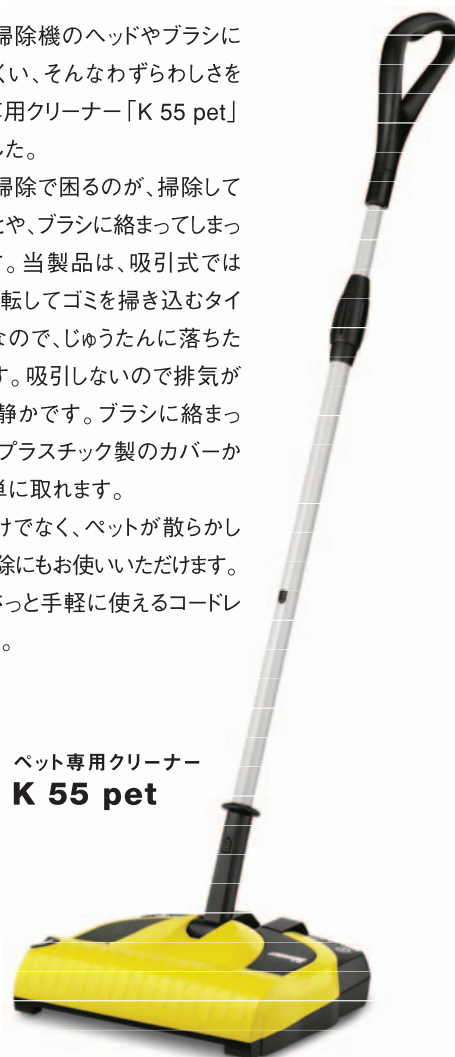
ご家庭でのお掃除
「ペットの毛のお掃除」

ペットの毛が掃除機のヘッドやブラシに絡まって取りにくい、そんなわずらわしさを解消したペット専用クリーナー「K 55 pet」が発売になりました。

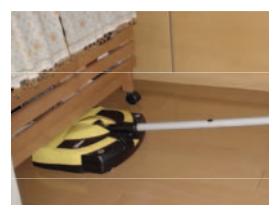
ペットの毛の掃除で困るのが、掃除しても残ってしまうことや、ブラシに絡まってしまった毛の処理です。当製品は、吸引式ではなく、ブラシが回転してゴミを掃き込むタイプのクリーナーなので、じゅうたんに落ちた毛もかき込みます。吸引しないので排気が出ず、作業音も静かです。ブラシに絡まった毛は、ブラシをプラスチック製のカバーから引き出すと簡単に取れます。

ペットの毛だけでなく、ペットが散らかしたゴミなどのお掃除にもお使いいただけます。気づいたときにさっと手軽に使えるコードレスクリーナーです。

ペット専用クリーナー
K 55 pet



ペットの毛を見つけたら、すぐにお掃除。さっと前後に動かすだけ



家具の下もスイスイ

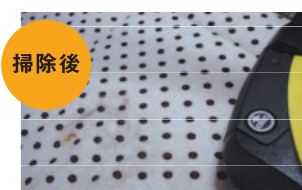


こぼしてしまったネコ砂もすぐにお掃除



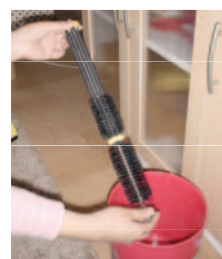
掃除前

マットについたペットの毛



掃除後

半分だけ掃除してみると違いがくっきり



ブラシに付いた毛は、ブラシをプラスチック製カバーから引き出すと楽に取れます



ゴミは、ダストコンテナを本体から外して空けます

第2回

雑記帳

「ケルヒャーって何？」

「ケルヒャー」ってどういう意味ですか、というご質問を受けることがあります。

「ベルシャ」みたいにも聞こえるし、「叫び声」に近い感じもあるし、ちょっと言いにくい。ということで、どうしてそんなブランド名をつけたのか、不思議に思われる方もいらっしゃるようです。

ケルヒャーは、創立者の苗字です。ドイツでも珍しい名前とのこと、日本で驚かれるのも無理はないかもしれません。



創立者
アルフレッド・ケルヒャー